



**Európsky sociálny fond**

**Zmluva na poskytovanie prioritných služieb podľa § 3, ods. 1) a 4)  
zákona 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov v znení zákona č. 282/2006 Z. z. a zákona č.  
102/2007**

**a zmluva o dielo podľa § 536 až § 565,  
zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov  
(Obchodného zákonníka)  
č. AI- 06/2007nlus/pS/MM/2/2**

**Objednávateľ:**

Názov: **Academia Istropolitana**  
Sídlo: **SK-840 02 Bratislava, P.O.Box 92, Karloveská 64, Slovenská republika**  
Štatutárny zástupca: **Alena Dušatková, riaditeľka AI**  
Tel: **+421 2 642 85 680**  
Fax: **+421 2 642 85 341**  
E-mail: [REDACTED]  
Osoby oprávnené rokovať vo veciach:  
a) zmluvných: **PhDr. Mgr. Alena Dušatková, riaditeľka AI**  
b) technických: **Ing. Mária Šamierová, CSc., námestníčka riaditeľky**  
Bankové spojenie: [REDACTED]  
Číslo účtu: [REDACTED]  
IČO: **00699438**

ďalej len „objednávateľ“

**Zhotoviteľ:**

Názov: **AMROP HEVER Slovakia, s.r.o.**  
Sídlo: [REDACTED]  
Štatutárny zástupca: [REDACTED]  
Údaj o zápise v obchodnom registri: [REDACTED]  
Tel: [REDACTED]  
Fax: [REDACTED]  
e-mail: [REDACTED]  
Osoby oprávnené rokovať vo veciach:  
a) zmluvných: [REDACTED]  
b) technických: [REDACTED]  
Bankové spojenie: [REDACTED]  
Číslo účtu: [REDACTED]  
IČO: [REDACTED]  
DIČ: [REDACTED]  
IČ DPH: [REDACTED]

ďalej len „zhotoviteľ“

**Článok I. Preambula**

Táto zmluva o dielo je výsledkom procesu verejného obstarávania nadlimitnej zákazky na poskytovanie prioritných služieb kategórie 10 podľa Prílohy č. 2 k zákonu o verejnom obstarávaní, organizovanom postupom užšej súťaže so skrátenými lehotami, ktorý sa vykonal **Academiou Istropolitana**, ktorá túto zákazku obstarávala pre realizáciu častí štyroch projektov spolufinancovaných z Európskeho sociálneho fondu v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení Nariadenia Komisie (ES) č. 2083/2005, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/17/ES a 2004/18/ES, v znení zákona č. 282/2006 Z. z. ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej

starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v znení zákona č. 102/2007 Z. z. ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o verejnom obstarávaní). Verejné obstarávanie bolo zverejnené oznámením o vyhlásení verejného obstarávania u **Dodatku k úradnému vestníku Európskej únie č- 191/2007 z 03.10.2007 pod označením 2007/S 191-232834** a vo **Vestníku verejného obstarávania číslo 192 z 05.10.2007 pod označením 04476 - MUS**

Táto zmluva sa týka projektu spolufinancovaného Európskou úniou:

**„Vytvorenie partnerstva učiaceho sa regiónu v Bratislavskom kraji“,**  
(zmluva č. SORO/JPD3-063/2005, kód projektu: 13120120284 (VS 438))

## I. Predmet zmluvy o dielo

Predmet tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa :

**„Analýza existujúceho stavu celoživotného vzdelávania a pilotný prieskum medzi zamestnávateľmi“ - Prieskum vzdelávacích potrieb u zamestnávateľov pre 100 podnikov.**

Predmet zákazky zodpovedá bodu 4 na str. 6 Prílohy č. 2 k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. SORO/JPD3-063/2005 týkajúcej sa projektu „Vytvorenie partnerstva učiaceho sa regiónu v Bratislavskom kraji“, kód projektu 13120120284) a obsahuje:

- spracovanie vyplnených dotazníkov do elektronickej databázovej podoby (predpokladaný počet dotazníkov je 100ks),
- vyhodnotenie odpovedí na všetky otázky,
- spracovanie tlačenej a elektronickej verzie výstupov z dotazníka,
- grafické spracovanie výstupov z dotazníka.

spracovanie vyplnených dotazníkov do elektronickej databázovej podoby

Zhotoviteľ spracuje dotazníkový prieskum tak a v takej forme, že identifikuje možnosti a problémy v celoživotnom vzdelávaní v regióne, ktoré sa využijú vo vytvorenom Centre celoživotného vzdelávania učiacich sa regiónov.

## II. Miesto dodania diela

**Academia Istropolitana, Karloveská 64, P. O. Box 92, 840 02 Bratislava 42, mestská časť Bratislava – Karlova Ves, Slovenská republika, telefón: 00421/02/6428.5069, Fax:00421 02 6428 5341**

## III. Lehota dodávky a dodacie podmienky

- 3.1 Dielo uvedené v článku I. tejto zmluvy bude dodané do sídla Academie Istropolitana do **29.februára 2008.**
- 3.2 Dokladom o odovzdaní diela bude preberací protokol.
- 3.3 Objednávateľ sa stáva vlastníkom predmetu plnenia (diela) dňom zaplatenia celkovej ceny za dodané dielo.

## IV. Cena dodávky

- 4.1 Cena diela je určená vo výške:

**220 000,- Sk (slovom dvestodvadsaťtisíc korún Sk), bez DPH**

DPH je 41 800,- Sk

Celková cena diela je: 261 800,- Sk (slovom dvestošesťdesiatjedentisícosemsto korún Sk)

je konečná a je zhodná s ponukou zhotoviteľa z 19. novembra 2007. Zhotoviteľ vyhlásil, že je platiteľom DPH.

- 4.2 **Celková cena** dodávky je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení zákona č. 196/2000 Z. z., vyhlášky MF č. 87/1996, ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 o cenách v znení vyhlášky MF č. 375/1999 Z. z., je konečná a zahŕňa: **dielo v požadovanej kvalite a funkčnosti a náklady spojené s odovzdaním a prevzatím.**

#### V. Platobné podmienky

- 5.1 Objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi za dodané dielo bezhotovostne – bankovým prevodom na účet zhotoviteľa v lehote do 30 dní od dodania a prevzatia diela v sídle Academia Istropolitana po doručení faktúry za dodané dielo.

#### VI. Doba platnosti zmluvy

- 6.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú – do doby dodania do sídla Academia Istropolitana a je ju možné vypovedať pre nedodržanie jej jednotlivých ustanovení a ustanovení právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré plnenie predmetu zmluvy upravujú. Výpovedná lehota je mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 6.2 Zmluva končí svoju platnosť a účinnosť bez oznámenia alebo odstúpenia od nej ktoroukoľvek zmluvnou stranou po ukončení celého projektu **do 30. septembra 2008**

#### VII. Povinnosti zmluvných strán

- 7.1 Zhotoviteľ zhotoví dielo samostatne za dohľadu objednávateľa.
- 7.2 Zhotoviteľ bude pri realizácii diela spolupracovať, komunikovať a raz týždenne informovať objednávateľa o stave riešenia.
- 7.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť vykonanie kontroly zástupcom objednávateľa po predchádzajúcom oznámení, zameranej na zistenie kvality práce zhotoviteľa.
- 7.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť a dielo riadne a včas v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve.
- 7.5 Všetky práva k výstupom projektu prechádzajú po ukončení projektu na objednávateľa. Zhotoviteľ nie je oprávnený zaťažiť žiaden svoj výstup ani jeho časť svojimi autorskými právami ani autorskými právami tretích osôb, ktoré by zakladali povinnosť poskytnúť alebo poskytovať zhotoviteľovi za používanie týchto autorských práv akúkoľvek odmenu.
- 7.6 Objednávateľ sa zaväzuje, že bude poskytovať zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť pri realizácii diela.
- 7.7 Objednávateľ zabezpečí, aby boli zhotoviteľovi včas poskytnuté všetky dokumenty, ktoré sú potrebné na zhotovenie každej časti (fázy) predmetu zmluvy.
- 7.8 Objednávateľ sa zaväzuje, že obchodné a technické informácie, ktoré mu budú zverené zmluvným partnerom nesprístupní tretím osobám bez jeho písomného súhlasu a tieto informácie nepoužije pre iné účely než pre plnenie podmienok tejto zmluvy. Tým nie sú dotknuté ustanovenia zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

## VIII. Zmluvné pokuty.

- 8.1 Ak zhotoviteľ dodá predmet plnenia uvedený v čl. III. po termíne uvedenom v bode 3.1. zaplatí zmluvnú pokutu z omeškania vo výške 0,05% z ceny uvedenej v čl. IV. za každý deň omeškania, pokiaľ sa v konkrétnom prípade zmluvné strany nedohodnú inak.
- 8.2 Objednávateľ uhradí zmluvnú pokutu z omeškania vo výške 0,05% z objemu dlžnej čiastky za každý deň omeškania úhrady faktúry.
- 8.3 Zmluvní partneri budú od svojej zodpovednosti za oneskorenie splnenia záväzku vyplývajúcej z tejto zmluvy oslobodení, pokiaľ pri ich plnení vznikla prekážka účinkom vyššej moci.

## IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom. Súhlas musí byť písomný, riadne potvrdený a podpísaný oprávneným zástupcom zmluvnej strany, ktorá ho prejavila.
- 9.2. Meniť alebo doplňovať text tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán
- 9.3. Pre platnosť dodatku k tejto zmluve sa vyžaduje dohoda o celom texte.
- 9.4. K návrhu dodatku k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 15 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho dodala. Ak nedôjde k dohode o znení dodatku k zmluve, oprávňuje to obe strany, aby ktorákoľvek z nich požiadala súd o rozhodnutie.
- 9.5. Riešenie prípadných sporov bude prebiehať v súlade s platnou legislatívou Slovenskej republiky.
- 9.6. Táto zmluva je vypracovaná v piatich vyhotoveniach, ktoré majú charakter originálu.
- 9.7. Objednávateľ obdrží tri z ktorých jeden je súčasťou dokumentácie o verejnom obstarávaní nadlimitnej zákazky na poskytovanie prioritnej služby kategórie 10 podľa prílohy č. 2 zákona o verejnom obstarávaní, ktoré bolo zverejnené vo Vestníku verejného obstarávania číslo 92 z 16.05.2007 pod označením 02123 - MUS.
- 9.8. Zhotoviteľ obdrží dve vyhotovenia zmluvy.
- 9.9. Zmluva sa stáva platná a účinná dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami

V Bratislave:

03. decembra 2007

V Bratislave:

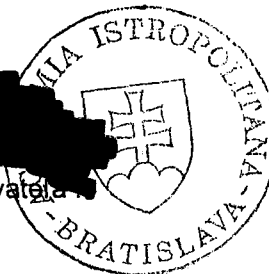
03. decembra 2007

AMROP HEVER

SEARCH

AM  
Zám  
014 99 Bratislava I  
004 - 7  
IČO  
H: SK2020306750

za objednávateľa



**PREBERACÍ PROTOKOL č.**

Objednávateľ: **Academia Istropolitana**  
Karloveská 64, P.O.Box 92  
840 02 Bratislava 42  
Oprávnené osoby na rokovanie:

Zhotoviteľ:

Oprávnené osoby na rokovanie:

Objednávateľ týmto protokolom schvaľuje zrealizovanie etapy:

|   |  |
|---|--|
| <b>Názov</b>                            |  |
| <b>Dátum a miesto realizácie</b>        |  |
| <b>Rekapitulácia vykonaných služieb</b> |  |
| <b>Zoznam príloh</b>                    |  |
| <b>Poznámky</b>                         |  |

Za objednávateľa  
Meno:

Podpis,  
pečiatka:

Dátum:

Za zhotoviteľa  
Meno:

Podpis,  
pečiatka:

Dátum: